



BANCI PENDUDUK DAN PERUMAHAN MALAYSIA 2000

HARI BANCIIALAH 5 JULAI 2000

DOKUMEN 2BUTIR-BUTIR TEMPAT KEDIAMAN (TK),
ISI RUMAH (IR) DAN PERSEORANGAN

BUTIR-BUTIR KAWALAN		BUTIR-BUTIR PENGENALAN (SILA ISI SEBELUM MEMULAI KERJA LUAR)
K1 ALAMAT		(1) NEGERI
K2 NOMBOR TK		(Name dan Kod)
K3 BERAPAKAH JUMLAH ORANG YANG BIASANYA TINGGAL DALAM TEMPAT KEDIAMAN INI?		(2) DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN
K4 BERAPAKAH ISI RUMAH YANG TINGGAL DI TEMPAT KEDIAMAN INI?		(Name dan Kod)
		(3) NOMBOR DAERAH BANCI
		(4) NOMBOR LINGKUNGAN BANCI
		(5) NOMBOR BLOK PENGHITUNGAN

A. BUTIR-BUTIR TEMPAT KEDIAMAN

- Tandakan ☒ di dalam salah satu kotak untuk soalan A1 - A4 dan A6 - A9
- Tuliskan bilangan bilik tidur di dalam kotak yang disediakan untuk Soalan A5

A1 JENIS TEMPAT KEDIAMAN
(SOALAN PEMERHATIAN)

(i) DIBINA ATAU DIUBAHSUAI UNTUK KEDIAMAN

Unit Perumahan
Rumah

- 01 ☐ Sesebuah
02 ☐ Berkembar
03 ☐ Teres, Deret atau Rangkaian, "Townhouse"
04 ☐ Rumah Panjang (Sabah & Sarawak sahaja)

Rumah Pangsa / Apartmen / Kondominium / Rumah Kedai

- 05 ☐ Rumah Pangsa / Apartmen / Kondominium
06 ☐ Rumah Kedai / Pelabot

Bilik (mempunyai jalan masuk terus)

- 07 ☐ Dalam Rumah Kedai, Pejabat, Dalam / Bersambung kepada Rumah, Kilang, Loji dsb.

Pondok Gantian / Sementara

- 08 ☐ Pondok Gantian / Sementara dsb.

Lain-lain

- 09 ☐ Lain-lain (misalnya unit bergerak)
(nyatakan)

Tempat Kediaman Beramal-rangai

- 10 ☐ Hotel, Rumah Tumpangan, Rumah Rehat dsb.
11 ☐ Institusi Perubatan (misalnya Hospital dsb.)
12 ☐ Institusi Pendidikan (misalnya Asrama)
13 ☐ Institusi Amal atau Kebajikan Sosial
14 ☐ Rumah-rumah Agama / Ibadat
(nyatakan)
15 ☐ Penjara, Pusat Tahanan dsb.
16 ☐ Khemah Buruh
17 ☐ Lain-lain
(nyatakan)

(ii) TIDAK BERMAKSUD UNTUK KEDIAMAN TETAPI DIGUNAKAN UNTUK MAKSUD INI PADA HARI BANCI

- 18 ☐ Dalam sebuah bangunan tetap (misalnya Pejabat, Sekolah, Kedai, Masjid dsb.)
19 ☐ Lain-lain
(nyatakan)

A2 BAHAN BINAAN DINDING LUAR
(SOALAN PEMERHATIAN)

- 1 ☐ Batu
2 ☐ Papan
3 ☐ Batu dan Papan
4 ☐ Lain-lain
(nyatakan)

A3 TEMPAT KEDIAMAN DIDIAM I ATAU KOSONGDidiami

- 1 ☐ Didiami

Kosong

- 2 ☐ Baru siap / Untuk disewa atau dijual
3 ☐ Untuk dibaiki / ubahsuai
4 ☐ Rumah Peranginan
5 ☐ Perumahan Pekerja Bermusim
6 ☐ Hampir roboh
7 ☐ Lain-lain
(nyatakan)

(TAMAT TEMU
RAMAH
BAGI TK INI)**A4 PEMILIK TEMPAT KEDIAMAN INI**

- 1 ☐ Milik Individu
2 ☐ Kerajaan / Badan Berkanun
3 ☐ Swasta
4 ☐ Lain-lain
(nyatakan)

A5 BILANGAN BILIK TIDUR**A6 KEMUDAHAN BEKALAN AIR MINUM**

- 1 ☐ Air paip yang dirawat
2 ☐ Sumber lain
(nyatakan)

A7 KEMUDAHAN BEKALAN ELEKTRIKDibekalkan

- 1 ☐ 24 jam sehari
2 ☐ Kurang dari 24 jam sehari

Tidak Dibekalkan

- 3 ☐ Penjana Kuasa (Generator) Individu
4 ☐ Tiada

A8 JENIS KEMUDAHAN TANDAS

- 1 ☐ Tandas Tarik (Flush)
2 ☐ Tandas Curah / Siram
3 ☐ Lubang
4 ☐ Ruang tertutup di permukaan air
5 ☐ Tiada

A9 ADAKAH KEMUDAHAN KUTIPAN SAMPAH SAMPAI KE TEMPAT KEDIAMAN / KAWASAN ANDA?

- 1 ☐ Ya, ke Tempat Kediaman ini
2 ☐ Ya, ke Kawasan ini
3 ☐ Tidak

Tandakan ☒ di dalam kotak yang berkenaan untuk soalan B2, B6 - B10

Isi Rumah	- Isi Rumah terdiri daripada orang yang bersaudara dan / atau yang tidak bersaudara yang biasanya tinggal bersama dan membuat penentuan yang sama untuk makanan dan keperluan-keperluan hidup lain.
Ketua Isi Rumah	- Ketua Isi Rumah adalah antara ahli-ahli isi rumah yang BIASANYA TINGGAL di Tempat Kediaman ini dan dianggap sebagai ketua oleh ahli-ahli yang lain.

B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7
<p>Berikan nama orang yang biasanya tinggal bersama sebagai ahli isi Rumah ini pada HARI BANC!</p> <p>(Jangan masuk mereka yang tinggal di tempat kediaman berasingan dan kembali ke tempat kediaman ini pada hujung minggu / hari cuti sahaja)</p> <p>SILA RUJUK NOTA DI BAWAH MUKA SURAT INI</p> <p>Mulakan dengan Ketua isi Rumah dan diikuti dengan :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Isteri / suami Ketua - Anak-anak yang belum berkahwin - Anak-anak yang berkahwin serta keluarganya - Bapa / Ibu Ketua atau Isteri / suami Ketua - Abang / kakak / adik Ketua atau isteri / suami Ketua - Saudara mara lain - Lain-lain (misalnya pembantu rumah, penyewa, perumpang) 	<p>Selain daripada nama-nama yang diberikan di Soalan B1, adakah anda tertinggal / kurang pasti untuk memasukkan sesiapa yang tinggal dan makan bersama-sama Isi Rumah ini?</p> <ul style="list-style-type: none"> - bayi, kanak-kanak - orang tua - pelajar asrama sekolah rendah / menengah - pembantu rumah - penyewa, perumpang - ahli biasa tiada buat sementara waktu <p><input type="checkbox"/> Ya (Sila senaraikan mereka di B1 dan lengkapkan ruangan B3 hingga B6)</p> <p><input type="checkbox"/> Tidak (Tanyakan soalan B3 dan seterusnya)</p>	<p>Pertalian dengan Ketua Isi Rumah</p>	<p>Jantina</p> <p>L - Lelaki P - Perempuan</p>	<p>Nombor Perseorangan (3 digit)</p>	<p>Adakah mana-mara ahli Isi Rumah ini mengalami kecacatan?</p> <p><input type="checkbox"/> Tidak</p> <p><input type="checkbox"/> Ya</p> <p>Jenis Kekacatan</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Penglihatan 2 - Pendengaran 3 - Pertuturan 4 - Anggota 5 - Akal 6 - Lain-lain <p>(Isikan kod jenis kecacatan bagi ahli yang berkenaan sahaja; pindahkan kod ini ke Soalan C30 bagi orang tersebut).</p> <p>(Jawapan berganda diterima)</p>	<p>Adakah peralatan berikut terdapat untuk kegunaan ahli-ahli Isi Rumah ini?</p> <p>Tandakan <input checked="" type="checkbox"/> di dalam kotak-kotak yang berkenaan</p> <p>(Jawapan berganda diterima)</p> <p>Kereta bermotor</p> <p><input type="checkbox"/> 1 buah</p> <p><input type="checkbox"/> 2 buah</p> <p><input type="checkbox"/> 3 buah atau lebih</p> <p>Motosikal / Skuter</p> <p><input type="checkbox"/> 1 buah</p> <p><input type="checkbox"/> 2 buah atau lebih</p> <p>Basikal</p> <p><input type="checkbox"/> Basikal</p> <p>Lain-lain</p> <p><input type="checkbox"/> Alat Hawa Dingin</p> <p><input type="checkbox"/> Mesin Basuh</p> <p><input type="checkbox"/> Peti Sejuk</p> <p><input type="checkbox"/> Ketuhar Gelombang Mikro</p> <p><input type="checkbox"/> Radio / Hi-fi</p> <p><input type="checkbox"/> Televisyen</p> <p><input type="checkbox"/> Video / VCD / DVD</p> <p><input type="checkbox"/> Telefon Talian Tetap</p> <p><input type="checkbox"/> Telefon Bimbit</p> <p><input type="checkbox"/> Komputer Peribadi (PC)</p> <p><input type="checkbox"/> Langganan Internet</p> <p>Tiada peralatan yang tersebut di atas</p> <p><input type="checkbox"/></p>

<p>B8</p> <p>(a) Adakah seselapa dalam Isi Rumah ini memiliki tempat kediaman ini ?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Ya → (Pergi ke B11)</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Tidak ↓</p> <p>(b) Adakah seselapa dalam Isi Rumah ini memiliki tempat kediaman lain di Malaysia?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Ya</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Tidak</p>	<p>B9</p> <p>Adakah Isi Rumah ini membayar sewa untuk tempat kediaman ini?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Ya, berperabot</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Ya, tanpa perabot</p> <p>3 <input type="checkbox"/> Tidak → (Pergi ke B11)</p>	<p>B10</p> <p>Berapakah sewa bulanan semasa yang dibayar?</p> <p>1 <input type="checkbox"/> Kurang dari RM 100</p> <p>2 <input type="checkbox"/> RM 100-249</p> <p>3 <input type="checkbox"/> RM 250-499</p> <p>4 <input type="checkbox"/> RM 500-749</p> <p>5 <input type="checkbox"/> RM 750-999</p> <p>6 <input type="checkbox"/> RM 1000 dan lebih</p>	<p>B11</p> <p>RINGKASAN (Bilangan ahli biasa Isi Rumah)</p> <p style="text-align: center;">(Dari Soalan B1 dan B4)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 33%; text-align: center;">Lelaki</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Perempuan</th> <th style="width: 33%; text-align: center;">Jumlah</th> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; height: 30px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px; text-align: center;"> </td> <td style="border: 1px solid black; height: 30px; text-align: center;"> </td> </tr> </table>	Lelaki	Perempuan	Jumlah			
Lelaki	Perempuan	Jumlah							

NOTA BAGI SOALAN B1

• Jangan lupa memasukkan :

- (i) Bayi yang lahir pada atau sebelum Hari Banci dan masih hidup pada Hari Banci.
- (ii) Penyuwa, penunggang, pelawar, pembantu rumah, orang tua, saudara mara yang biasa tinggal di isi rumah ini.
- (iii) Ahli biasa yang tidak di sini pada sementara waktu kerana bekerja, belajar, berudi, melancong ke tempat lain (dalam & luar negara) dan lain-lain.
- (iv) Penuntut (sekolah rendah dan menengah) yang tidak tinggal bersama ibu bapa tetapi di asrama (di Malaysia) walaupun lebih dari 6 bulan dalam tahun 2000.
- (v) Sesiapa yang berada di luar negara, berada di hospital untuk tempoh kurang dari 6 bulan dalam tahun 2000.
- (vi) Orang yang meninggal dunia selepas Hari Banci.

- Jangan masukkan :

- (i) Bayi yang lahir selepas Hari Bandi.
- (ii) Orang yang meninggal dunia sebelum Hari Bandi.
- (iii) Penuntut Malaysia yang telah / akan berada di luar negara bagi tempoh lebih dari 6 bulan dalam tahun 2000.
- (iv) Penuntut (kolej / universiti) di Malaysia yang tidak tinggal bersama ibu bapa bagi tempoh lebih dari 6 bulan dalam tahun 2000.
- (v) Rakyat Malaysia yang bekerja di luar negara bagi tempoh lebih dari 6 bulan dalam tahun 2000.

C. BUTIR-BUTIR PERSEORANGAN

- Tandakan ☒ di dalam salah satu kotak di soalan C3, C4, C7, C9, C10(a), C12, C14 - C18, C20 - C24, C25(c), C27 - C28
- Tuliskan nombor atau kod di dalam kotak-kotak di Soalan C1, C5 - C8, C10(b) & (c), C11, C13, C29(a) & (b), C30
- Tuliskan nombor atau perkataan di atas garisan bertitik.

BAHAGIAN C HANYA DIISI UNTUK SETIAP ORANG YANG DIBERI NOMBOR PERSEORANGAN DI B5.

Ahli daripada jumlah orang ahli isi rumah.

C1 NOMBOR PERSEORANGAN (Dapatkan dari ruangan B5)

--	--	--

C3 APAKAH KUMPULAN ETNIK ATAU KUMPULAN DIALEK ANDA?

(Silalah rujuk kod - Dokumen 4)

--	--

C13 BAGI BUKAN WARGANEGARA MALAYSIA, SILA NYATAKAN NEGARA

--

(Tuliskan Negara)

C2 NAMA (Bersesuaian dengan C1)

C4 PERTALIAN DENGAN KETUA ISI RUMAH (Dapatkan dari ruangan B3)

- 01 ☐ Ketua Isi Rumah
- 02 ☐ Isteri / Suami Ketua
- 03 ☐ Anak Ketua yang belum berkahwin
- 04 ☐ Anak Ketua yang telah berkahwin
- 05 ☐ Menantu perempuan / laki Ketua
- 06 ☐ Cucu Ketua
- 07 ☐ Bapa / Ibu Ketua atau kepada isteri / suami Ketua
- 08 ☐ Abang / kakak / adik Ketua atau isteri / suami Ketua
- 09 ☐ Orang lain yang bersaudara dengan Ketua atau isteri / suami Ketua
- 10 ☐ Orang lain yang tidak bersaudara dengan Ketua atau isteri / suami Ketua

C4 JANTINA (Dapatkan dari ruangan B4)

- 1 ☐ Lelaki
- 2 ☐ Perempuan

C5 SILAKAH TARIKH LAHIR ANDA ?

Hari	Bulan	Tahun				

(Jika tiada maklumat di C5, tanyakan C6)

C6 BERAPAKAH UMUR ANDA?

(Dalam tahun genap)
(Jika umur kurang dari 1 tahun catatkan "00"
Jika umur 99 tahun dan lebih catatkan "99")

--	--

C7 APAKAH TARAF PERKAHWINAN ANDA? (Bagi orang yang berumur 10 tahun dan ke atas)

- 1 ☐ Belum pernah berkahwin
- 2 ☐ Berkahwin
- 3 ☐ Balu / Duda
- 4 ☐ Berceraai / Berpisah tetap

C9 APAKAH AGAMA ANDA?

- 1 ☐ Islam
- 2 ☐ Kristian
- 3 ☐ Hindu
- 4 ☐ Buddha
- 5 ☐ Confucius / Tao, Agama tradisi lain orang Cina
- 6 ☐ Agama suku kaum / folk
- 7 ☐ Lain-lain (nyatakan) _____
- 8 ☐ Tiada Agama

C10 TEMPAT LAHIR

(a) Di manakah anda dilahirkan?

- 1 ☐ Malaysia → [Pergi ke C10(b)]
- 2 ☐ Luar Malaysia → [Pergi ke C10(c)]

(b) Negeri dilahirkan?
(Silalah rujuk kod - Dokumen 4)

--

(Tuliskan Negeri)

(c) Negara dilahirkan?
(Silalah rujuk kod - Dokumen 4)

--

(Tuliskan Negara)

C11 TAHUN PERTAMA DATANG KE MALAYSIA (Bagi mereka yang lahir di luar Malaysia)

--	--	--

C12 KEWARGANEGARAAN / STATUS KEPENDUDUKAN

Warganegara Malaysia

- 1 ☐ Warganegara Malaysia → (Pergi ke C14)

Bukan Warganegara Malaysia

- 2 ☐ Penduduk Tetap (Permanent Resident)
- 3 ☐ Ekspatriat (Pegawai Dagang)
- 4 ☐ Pelawat Asing
- 5 ☐ Pelajar Asing
- 6 ☐ Pekerja Asing
- 7 ☐ Lain-lain (nyatakan) _____

C14 DI MANAKAH TEMPAT TINGGAL BIASA ANDA LIMA TAHUN LALU (IAITU PADA 1995)? (Bagi kanak-kanak yang berumur kurang daripada 5 tahun (iaitu lahir selepas 1995), berikan tempat tinggal biasa ibu semasa kelahirannya)

- 1 ☐ Rumah ini seperti di Soalan K1
- 2 ☐ Rumah lain (Berikan alamat penuh)
- (*) Nama Jalan / Taman Perumahan _____
- (b) Nama Bandar / Kampung _____
- (c) Mukim / Daerah (Kelantan) / Daerah Kecil (Sarawak) _____
- (d) Daerah Pentadbiran / Jajahan (Kelantan) _____
- (e) Negeri / Negara _____

--	--	--

Untuk Kegunaan
Pejabat Sahaja

C15 PERNAHKAH ANDA MENGHADIRI SEKOLAH / MAKTAB / POLITEKNIK / KOLEJ / UNIVERSITI? (Termasuk pra sekolah)

- 1 ☐ Ya, masih belajar (penuh masa)
- 2 ☐ Ya, masih belajar (separuh masa)
- 3 ☐ Telah tamat pelajaran
- 4 ☐ Tidak, terlalu muda → (TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG INI)
- 5 ☐ Tidak pernah bersekolah → (Pergi ke C17)

C16 APAKAH PERINGKAT PENDIDIKAN TERTINGGI YANG DICAPAI / MASIH MENUNTUT?

- 1 ☐ Pra sekolah
- 2 ☐ Sekolah Rendah (Darjah / Tahun 1 hingga 6)
- 3 ☐ Menengah Rendah (Peraturan / Tingkatan 1 hingga 3)
- 4 ☐ Menengah Atas (Tingkatan 4 hingga 5, GCE O Level)
- 5 ☐ Vokasional / Teknik (Tingkatan 4 hingga 5)
- 6 ☐ Institusi Kemahiran Teknikal & Perdagangan
- 7 ☐ Lepas Menengah (Tingkatan 6, GCE A Level, Matriculasi)
- 8 ☐ Tinggi (Politeknik / Maktab / Kolej / Universiti)

(TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG BERUMUR KURANG DARI 10 TAHUN)

C17 APAKAH SIJIL / DIPLOMA / IJAZAH TERTINGGI YANG ANDA TELAH PEROLEH?

- 01 ☐ Tiada
- 02 ☐ PMR / SRP / LCE
- 03 ☐ SPM / MCE / SC / GCE O Level
- 04 ☐ STPM / HSC / STA / 4 Thanawi / GCE A Level
- 05 ☐ SPVM / SPM(V) / MCVE
- 06 ☐ Sijil / Diploma kemahiran teknikal atau perdagangan
- 07 ☐ Sijil (politeknik / maktab / kolej)
- 08 ☐ Diploma (politeknik / maktab / kolej)
- 09 ☐ Ijazah / Diploma Lanjutan
- 10 ☐ Sijil / Diploma selepas ijazah
- 11 ☐ Ijazah Lanjutan

(Pergi ke C20)

(Pergi ke C19)

C22 ADAKAH ANDA MEMPUYAI APA-APA KERJA YANG AKAN DIKERJAKAN KEMBALI?

- 1 ☐ Ya
- 2 ☐ Tidak

(Pergi ke C25)

C23 ADAKAH ANDA MENCARI KERJA DALAM MASA 7 HARI YANG LALU?

- 1 ☐ Ya
- 2 ☐ Tidak

*(TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG INI)

C24 APAKAH SEBAB UTAMA ANDA TIDAK MENCARI PEKERJAAN?

- 01 ☐ Percaya tiada kerja yang sesuai / cuaca buruk / sakit / bersalin / akan memulakan kerja baru / menunggu keputusan permohonan kerja / tiada kelayakan
- 02 ☐ Surir rumah
- 03 ☐ Bersekolah
- 04 ☐ Akan melanjutkan pelajaran
- 05 ☐ Kecacatan / hilang upaya
- 06 ☐ Tiada minat
- 07 ☐ Bersara / tua
- 08 ☐ Terlalu muda
- 09 ☐ Lain-lain (nyatakan)

*(TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG INI)

C26 INDUSTRI

(a) Apakah Aktiviti / Perkhidmatan / Pengeluaran tempat kerja anda?
(Terangkan dalam beberapa perkataan)

(b) Apakah Nama dan Alamat Syarikat / Majlikan anda?
(Jika berkenaan sahaja)

(i) Nama Syarikat / Majlikan :

(ii) Alamat Syarikat / Majlikan :

Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja

C18 DARI MANAKAH ANDA MEMPEROLEH SIJIL / DIPLOMA / IJAZAH INI?

Dalam Negara

- 1 ☐ Institusi Awam
- 2 ☐ Institusi Swasta

Luar Negara

- 3 ☐ Institusi Luar Negara

C19 APAKAH BIDANG PENGAJIAN UTAMA YANG DIPEROLEH?

.....

.....

Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja

C20 BOLEHKAH ANDA MEMBACA DAN MENULIS DALAM APA-APA BAHASA?

- 1 ☐ Ya
- 2 ☐ Tidak

C21 ADAKAH ANDA BEKERJA SEKURANG-KURANGNYA 1 JAM DALAM 7 HARI YANG LALU?

(Bekerja bermaksud membuat kerja untuk upah / gaji atau keuntungan sendiri / keluarga)

- 1 ☐ Ya
- 2 ☐ Tidak

(Pergi ke C25)

C25 PEKERJAAN

(a) Apakah pekerjaan anda?

.....

.....

(b) Sila terangkan tugas / jenis kerja yang anda buat

.....

.....

(c) Adakah pekerjaan ini dalam sektor :-

- 1 ☐ Kerajaan
- 2 ☐ Swasta
- 3 ☐ Sendiri

Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja

C27 APAKAH TARAF PEKERJAAN ANDA?

- 1 ☐ Majikan
- 2 ☐ Pekerja
- 3 ☐ Bekerja sendiri
- 4 ☐ Pekerja keluarga tanpa gaji

*(TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG INI)

BAGI ORANG PEREMPUAN YANG PERNAH BERKAHWIN (SABAH, W.P. LABUAN DAN SARAWAK SAHAJA)

C28 PERNAHKAH ANDA MELAHIRKAN ANAK?

- 1 ☐ Ya
- 2 ☐ Tidak

(Pergi ke C29)

(TAMAT TEMU RAMAH BAGI ORANG INI)

(a) Berapakah bilangan anak yang dilahirkan hidup?

.....

(b) Berapakah daripadanya yang masih hidup sekarang?
(Jika tiada catitkan '00')

.....

C30 KECACATAN : Salin kod dari Soalan B6 ke dalam kotak di bawah (jika berkaitan)

.....

* Di Sabah, W.P. Labuan dan Sarawak, pergi ke Soalan C28 bagi perempuan yang pernah berkahwin.

• PERINGATAN : Jika sesebuah Isi Rumah mempunyai lebih daripada 7 orang ahli, sila gunakan Borang Perseorangan Sambungan.